

रीजिस्ट्री सं. डी — २२१  
Registered No. D - 221  
मॉन्टेरी २०५८ ई - २२१

विदेशी अमुकाल  
राजसत्ता खण्ड  
प्रति.....  
प्रति.....  
मुद्रायन : रु. ३.०० रुपये

[Price Rs. 5.00 Paise.  
मुद्रायन : रु. 3.00 Rupees.



गोपनीयता

# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

### भारत राजपत्रम्

असाधारण

#### EXTRAORDINARY

लोकारण

भाग XVI अनुभाग 1

#### Part XVI Section 1

भागम् XVI अनुभागम् 1

प्राधिकार से प्रकाशित

#### PUBLISHED BY AUTHORITY

प्राधिकारम् द्वारा प्रकाशित

सं. २	नई दिल्ली	सोमवार	१८ जून, २००१ / १२ ज्येष्ठा, खं १९२३ शक	खंड १२
No. 2	New Delhi	Monday	18th June, 2001 / 12th Jyestha Bhia, 1923 Saka	Vol. 12
मॉन्टेरी २	मूर्चिल्लि	लोकारणम्	18 जून, २००१ / १२ ज्येष्ठ, ख. १९२३ श	मॉन्टेरियल, १२

#### MINISTRY OF LAW AND JUSTICE

#### LEGISLATIVE DEPARTMENT

New Delhi, 13th September, 2000 / 15 Bhadrapad, Shu 1922 Saka

The Translation in Telugu of the following, namely :-

(1) The Child Marriage Restraint Act, 1929 (Act No. 19 of 1929); (2) The Dramatic Performances Act, 1876 (Act No. 19 of 1876); (3) The Dakshina Bharat Hindi Prachar Sabha Act, 1964 (Act No. 14 of 1964); (4) The Hindu Marriages (Validation of proceedings) Act, 1960 (Act No. 19 of 1960); (5) The Hindu Inheritance (Removal of Disabilities) Act, 1928 (Act No. 12 of 1928); (6) The Hindu Gains of Learning Act, 1930 (Act No. 30 of 1930); (7) The State Acquisition of Lands for Union purposes (Validation) Act, 1954 (Act No. 23 of 1954) and (8) The Professions Tax Limitation (Amendment and Validation) Act 1940 (Act No. 61 of 1940) are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the authoritative texts thereof in Telugu under clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

శాసన మరియు న్యూయార్క్ పాలన మంత్రిత్వశాఖ

(శాసన నిర్మాణ విభాగము)

న్యూఫ్రెంట్, 13 సెప్టెంబర్, 2000 / 15 ఫౌదవద, శ. 1922 శక

ఈ క్రింది చట్టములు ; అనగా :-

- (1) ది వైల్ మ్యారేట్ రెస్ప్రెయింట్ యాక్స్, 1929 (1929లోని 19వ చట్టము); (2) ది బ్రామాటిక్ పర్సార్మెన్‌సెస్ యాక్స్, 1876 (1876లోని 19వ చట్టము); (3) ది రక్షిణ భారత హిందీ ప్రధార సభ యాక్స్, 1964 (1964లోని 14వ చట్టము); (4) ది హిందూ మ్యారేషన్ (వ్యాలిథేషన్ అఫ్ ప్రాప్రెంట్స్) యాక్స్, 1960 (1960లోని 19వ చట్టము); (5) ది హిందూ ఇన్‌పోర్టెన్స్ (రిమూవల్ అఫ్ డిసెనిబిలిటీస్) యాక్స్, 1928 (1928లోని 12వ చట్టము); (6) ది హిందూ గెన్స్ అఫ్ రెల్యూంగ్ యాక్స్, 1930 (1930లోని 30వ చట్టము); (7) ది స్టేట్ అక్స్యెస్మెన్ అఫ్ ల్యాండ్స్ ఫర్ యానియన్ పర్సాసెస్ (వ్యాలిథేషన్) యాక్స్, 1954 (1954లోని 23వ చట్టము); మరియు (8) ది ప్రాప్రెషన్ ట్రాక్స్‌లిమిటెడ్ (ఎమెండ్‌మెంట్ అండ్ వ్యాలిథేషన్) యాక్స్, 1949 (1949లోని 61వ చట్టము); యొక్క తెలుగు అనువాదములను రాష్ట్రపతి ప్రాధికారము క్రింద ఇందుమూలముగా ప్రచురించడమైనది. ఈ అనువాదములను ఆ చట్టములకు, ప్రాధికృత పాతముల (కేంద్ర శాసనముల) చట్టము, 1973 (1973లోని 50వ చట్టము) యొక్క 2వ పరిచేధములోని ఖండము (ఏ) క్రింద ప్రాధికృత తెలుగు సాతములైనట్లు భావించవలెను.

బాల్య వివాహ నిరోధ చట్టము, 1929

(1929 రీని 19వ పట్టము)

(1 అక్టోబరు, 1929)

బాల్య వివాహములను నిరోధించుటకైన చట్టము

బాల్య వివాహములను నిరోధించుట ఉపయుక్తమైనందున ఇందుమూలమూగా  
ఈ కింగి విధముగా కాసనము వేయడమైనది:-

1. (1) ఈ చట్టమును బాల్య వివాహ నిరోధ చట్టము, 1929 అని పేర్కాన సంగ్రహానము,  
వచ్చును.

(2) ఇది జమ్ము కాశ్మీరు రాజ్యము మీనవో, యావర్యారత దేశమునకు  
వీస్తరించును, భారత దేశమునకు వెలుపలనున్నట్టి మరియు భారత దేశము నుండి  
వెడలినట్టి వారితో సహా భారతదేశ పూరులందరికి ఇది వర్తించును.

అయితే, ఈ చట్టములో నున్నదేదియు సంఘ రాజ్యక్షేత్రమైన పాండిచ్చేరి  
యొక్క రైనోన్ కాంటికు వర్తింపదు.

(3) ఇది 1930 ఏప్రిల్ మేరుపుడైనచో ఇరువది ఒక సంవత్సరములు నిండని  
వ్యక్తి అనియు స్త్రీయైనవో పరుసెనిమిది సంవత్సరములు నిండని వ్యక్తియైనియు  
అర్థము;

(చి) 'బీడ్స' అనగా పురుషుడైనచో ఇరువది ఒక సంవత్సరములు నిండని  
ప్రక్క అనియు స్త్రీయైనవో పరుసెనిమిది సంవత్సరములు నిండని వ్యక్తియైనియు  
అర్థము;

(సి) 'వివాహము చేసికొష్ట పక్కము' అనగా జరిగిన లేక జరుగున్న  
వివాహము యొక్క పక్కములో ఎవరో ఒకరు అని అర్థము; మరియు

(డి) 'మైనరు' అనగా పదుసెనిమిది సంవత్సరములు నిండని స్త్రీ లేక  
పురుషుడు అని అర్థము.

3. పదుసెనిమిది సంవత్సరములు నిండియు ఇరువదియొక్క సంవత్సరములు  
నిండని ప్రాయముగల ఏ పురుషుడైనను, బాల్య వివాహము చేసికొనినవో, పదున్నదు  
దినముల దాక ఉండగల సాధారణ కారాగారవాసముతో లేక వేఱు రూపాయల దాక  
ఉండగల బుర్కానాతో, లేక ఈ రెండింటితో శిక్కింపదగియుందును.

4. ఇరువదియొక్క సంవత్సరములు నిండిన ప్రాయముగల ఏ పురుషుడైనను  
బాల్య వివాహము చేసికొనినవో మూడు మాసముల దాక ఉండగల సాధారణ  
కారాగారవాసముతో శిక్కింపదగియుందును, మరియు బుర్కానా విధింపునకు కూడా  
పాతుగడగును.

బాల్య వివాహము  
చేసికొనిన ఇరువది  
ఒక సంవత్సరములు  
పయసు నిండని  
పురుషునకు కిక్క.

బాల్య వివాహము  
చేసికొనిన  
ఇరువదియొక్క  
సంవత్సరములు  
నిండిన ప్రాయము  
గల పురుషునికి  
కిక్క.

శాంక  
వీపాహమును  
ఉరిపిసందుకు  
శిక్.

5. పిదేని బాల్య వీపాహమును ఉరిపిన లేక దానికి అధ్వర్యమువహించిన ఎవరేని వ్యక్తి. ఆ వీపాహము బాల్య వీపాహము కాదని శాసు విశ్వసించుటకు ఆధారము గలదని అతడు రుబువు చెసిననే తప్ప, మూడు మాసముల దాక ఉండగిల సాధారణ కారాగారపాసముతో శిక్కింపదగియుండును మరియు బుర్రానా విధింపునకు కూడ పాపుగడగును.

శాంక  
వీపాహమునందు  
ప్యాపుయుము  
గిల తల్లికి,  
తండ్రికి లేక  
సంరక్కునఁకు  
శిక్.

6. (1) బాల్య వీపాహమును ఒక మైనరు చేసికానినచో అట్టి మైనరుయుక్క తల్లిగా, తండ్రిగా, లేక సంరక్కుడుగా లేక శాసనముక్కుమైనచో లేక కానట్టి పిదేని ఇతర హోదాలో, ఆ మైనరు యుక్క బాధ్యతపహించిన వ్యక్తి, ఆ వీపాహమును ప్యాపర్టీంపథేసినచో లేక దానిని అనుమతించినచో లేక తన అణగ్గిత్తు వలన దానిని నివారించలేకపోయినచో ఐటీ వ్యక్తి. మూడు మాసముల దాక ఉండగిల సాధారణ కారాగారపాసముతో శిక్కింపదగియుండును మరియు బుర్రానా విధింపునకు కూడ పాపుగడగును:

అయితే అట్టి వ్యక్తి స్ట్రీ యొనచో అమెకు కారాగారపాస శిక్క విధింపబడరాశు.

(2) బాల్య వీపాహమును ఒక మైనరు చేసికానినచో, తల్లివిరుద్ధముగా రుబువు చేయబడిననే తప్ప, ఈ పరిచేష్టము నిమిత్తము ఆ మైనరు బాధ్యత పహించి యున్న వ్యక్తి, తన అణగ్గత్తవలన ఆ వీపాహమును నివారించలేకపోయినఁడని పరోఫాన చేయబడవలెను.

అపరాధములు  
కొన్ని ప్యాపోస  
నముల కౌరకు  
సంశోధనమును  
యుండుట.

7. ఈ చట్టము కింగి అపరాధములకు, కీమిన్ల ప్యక్కియా స్ట్రుపి, 1973 అప్పి ఈ కింగి ప్యాపోజనముల కౌరకు సంశోధయ అపరాధములైయుండిన ఎటో అట్టి వర్షించును-

(a) అట్టి అపరాధముల దర్శపు, కౌరకు; మరియు

(b) (i) ఆ సప్టెంబర్ 42వ పదిచ్చేదముతో నిర్దేశించబడిన విషయములు తప్ప, మరియు

(ii) వారంటు లేకుండ లేక మెక్సిస్ట్రోటు ఉత్సర్పు లేకుండ ఒక వ్యక్తి, యుక్క అరెస్టును గూర్చి తప్ప ఇతర విషయముల కౌరకు.

ఈ చట్టము  
కింగి  
అధికారిత.

8. కీమిన్ల ప్యక్కియా స్ట్రుపి, 1973 యొక్క 190వ పదిచ్చేదముతో విమియున్నప్పటికిని, ఈ చట్టము కింగి ఏ అపరాధమునైనను మహానగర మెక్సిస్ట్రోటు లేక ముదటి తరగతి న్యాయిక మెక్సిస్ట్రోటు న్యాయస్థానము తప్ప ఏ న్యాయస్థానమైనను సంజ్ఞానము చేయుటాని, విచారణ ఇరువుగాని నేయరాదు.

అపరాధములు  
సంశోధనము  
చేయు శేకి.

9. ఈ చట్టము కింగి ఒక అపరాధము ఏ తెదీన చేయబడినదని చెప్పబడినదో ఆ తెదీ నుండి ఒక సంవత్సరము గడిచిన విషయం ఆ అపరాధమును ఏ న్యాయ స్థానమైనను సంశోధనము చేయరాదు.

అపరాధము  
లను గూర్చి  
ప్యారంభిక  
పరిశేష.

10. పిదేని అపరాధమును గూర్చిన ఫిర్యాదు, దానిని సంశోధనము చేయుటకు ప్యాపికారము కలిగియున్న పిదేని న్యాయస్థానమునకు అందగానే ఆ న్యాయస్థానము

ఆ ఫిర్యాదును కీగమినల్ పూర్కియూ స్పృతి, 1973 యొక్క 203వ పరిష్వేరము కీంద కోడ్సీవేసిననే తప్ప, ఆ స్పృతి యొక్క 202వ పరిష్వేరము కీంద శానే పరిశీలన చేయవలెను లేక పరిశీలన చేయుమని తన అభైనస్థ లుక్కిస్ట్రీటును అదేశించ వలెను.

### 11. (రద్దు చేయబడినది) .

12. (1) ఈ పట్టములో తత్త్విరుద్ధముగా నిమియున్నప్పటికినే, ఫిర్యాదు మూలమున గాని, ఇతర విధముగాని ఒక న్యాయస్థానము సమక్షమున ఉంచబడిన సహాయరము వలన, ఈ చట్టమును ఉల్లంఘించునదీం ఒక బాల్య వివాహము పీర్పాటు చేయబడినదని గాని, జరుపబడసున్నదని గాని, శాసు తృప్తిదెందినవో ఆ న్యాయ స్థానము ఈ పట్టము యొక్క పరిష్వేరములు 3,4,5 పురియు లో పేర్కొనబడిన వ్యక్తులలో, ఏ వ్యక్తిషైన్నానను అట్టి వివాహమును నిషేధించు వ్యాదేశమును జారీ చేయవచ్చును.

(2) ఉపపరిష్వేరము (1) కీంద ఏదేని వ్యాదేశము ఏ వ్యక్తిషైన్నానను జారీచేయటకు హర్షము న్యాయస్థానము, ఆ వ్యక్తికి నోటిసు ఇచ్చి, ఆ వ్యాదేశము జారీచేయబడకుండటకు గల కారణములను తెలుపుకొనుటకు అతనికి అవకాశమిచ్చిననే తప్ప, ఆ వ్యాదేశమును జారీచేయకూడదు.

(3) న్యాయస్థానము స్వయముగాగాని వ్యధితుడైన ఎవరేసి వ్యక్తి పెట్టుకొనిన దరఖాస్తుషైనగాని ఉపపరిష్వేరము (1) కీంద చేయబడిన ఉత్తరుమను దేసిన్నానను రద్దు చేయవడ్డాను లేక హర్షమును.

(4) అట్టి దరఖాస్తు అందినపుడు, న్యాయస్థానము అట్టి దరఖాస్తుదారు నకు స్వయముగా గాని, వీడటు ద్వారా గాని తన సమక్షమున హాజరిగుటకు సత్యర అవకాశమును కల్పించవలెను మరియు న్యాయస్థానము ఆ దరఖాస్తును హర్షితః గాని భాగితః గాని తోసిపుచ్చినవో, అట్లా చేయబడకుగల కారణములను వాతమూలకముగా రికార్చు చేయవలెను.

(5) ఎవరేసి వ్యక్తి, ఈ పరిష్వేర ఉపపరిష్వేరము (1) కీంద తనపై ఒక వ్యాదేశము జారీచేయబడినదని తెలిసియు, ఆ వ్యాదేశమును అటీక్యమించినవో మాడు మాసముల దాక ఉండగల సాధారణ లేక కరిన కారాగారపాసముతో లేక వేయి రూపాయిల దాక ఉండగల బురాకునాతో లేక ఈ రెండించితో శిక్షింపబడవలెను:

అయితే అట్టి వ్యక్తి స్ట్రీయైనవో ఆమెకు కారాగారపాస శిక్ష విధించబడ రాదు.

ఈ పట్టమును ఉంఘింపి వివాసాయమును నిషిధించు వ్యాదేశమును వార్షిచేయటకు అటీచారము.